



GE500ND

LAVAVAJILLAS TIPO BAJO MOSTRADOR

ÍNDICE

A INFORMACIÓN GENERAL

- **A1 DESCRIPCIÓN DEL PRODUCTO**
- **A2 INFORMACIÓN TÉCNICA**
- **A3 TRANSPORTE**
- **A4 DESEMBALAJE**

B INSTALACIÓN

C INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

D FUNCIONAMIENTO

E LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

F RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

G LISTA DE REPUESTOS - DESPIECE

H ESQUEMA ELÉCTRICO

A INFORMACIÓN GENERAL

Antes de instalar el aparato, lea atentamente las instrucciones de operación y mantenimiento. Una instalación incorrecta o el cambio de piezas pueden dañar el producto o causar lesiones a las personas. No es responsabilidad de nuestra empresa los daños causados intencionadamente, por negligencia, perjuicios derivados de no seguir las instrucciones y normativas, conexiones incorrectas. La intervención no autorizada en el aparato invalida la garantía.

1. Este manual de instrucciones debe guardarse en un lugar seguro para futuras consultas.
2. La instalación debe realizarse de acuerdo con las normativas y reglas de seguridad del país por personal de servicio cualificado.
3. Este aparato debe ser utilizado por personas capacitadas.
4. Por favor, apague el aparato inmediatamente en caso de fallo o mal funcionamiento. El aparato debe ser reparado únicamente por personal de servicio autorizado. Exija siempre piezas de repuesto originales.

A1 DESCRIPCIÓN DEL PRODUCTO

El lavavajillas profesional tipo bajo mostrador, que proporciona alta eficiencia, ha sido diseñado para ser utilizado en cocinas industriales.

Código de producto	Dimensiones (mm)	Peso (kg)	Dimensiones del embalaje (mm)
GE500D	590x660x830	64	735x650x970
GE500ND	590x660x830	64	735x650x970

A2 INFORMACIÓN TÉCNICA

Código de producto	GE500D	GE500ND
Capacidad (platos/hora)	500	500
Consumo de agua (L/plato)	2.5	2.5
Potencia total (KW)	6	3.55
Potencia del motor (KW)	0.55	0.55
Voltaje de operación (V)	220-230	220-230
Presión del agua (bar)	2-4	2-4
Potencia del tanque de lavado (KW)	2.5	2.5
Potencia del tanque de enjuague (KW)	5	3
Cable (mm²)	3x2.5	3x2.5
Fusible (A)	32	25
Diámetro máximo del plato (Ø mm)	Ø320	Ø320
Número de programas (°C)	4	4

A3 TRANSPORTE

Este aparato no puede ser movido manualmente de un lugar a otro. Debe ser transportado sobre un palé con carretilla elevadora.

A4 DESEMBALAJE

Por favor, desempaqué el producto de acuerdo con las normativas y códigos de seguridad vigentes en su país, y retire todo el embalaje. Las partes en contacto con alimentos están fabricadas en acero inoxidable. Todas las piezas de plástico están marcadas con el símbolo del material.

Por favor, verifique que todas las piezas del aparato estén completas y que no hayan sufrido daños durante el envío.


B INSTALACIÓN

Coloque el producto sobre un suelo firme y nivelado, tomando las medidas necesarias para evitar que se vuelque.

El técnico encargado de la instalación y servicio del aparato debe ser un profesional en la materia y contar con las licencias de instalación y servicio emitidas por la empresa.

La conexión al suministro eléctrico debe realizarla una persona autorizada.

Asegúrese de que el voltaje conectado al aparato sea igual al voltaje indicado en la etiqueta del aparato.

 Este aparato debe conectarse a una toma de tierra de acuerdo con las normas y estándares de seguridad.

La conexión a tierra del aparato debe realizarse al cable de tierra más cercano en el panel eléctrico.

La conexión al fusible principal y al fusible de corriente residual debe realizarse de acuerdo con las normativas vigentes.

C INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

No utilice el aparato en lugares con iluminación insuficiente.

No toque las partes móviles mientras el aparato está en funcionamiento

No instale el aparato en presencia de materiales inflamables o explosivos.

No opere el aparato cuando la máquina esté vacía.

No cargue el aparato con menos o más de su capacidad recomendada.

No intente usar el aparato sin el equipo de protección adecuado.

⚠ Por cualquier razón, si hay un incendio o llama en el área donde se utiliza el aparato, apague rápidamente todas las válvulas de gas y el interruptor de contacto eléctrico, y use un extintor de incendios. Nunca utilice agua para apagar el fuego.





⚠ Todos los daños causados por la falta de conexión a tierra no estarán cubiertos por la garantía.

⚠ No lave platos decorados. Evite que las piezas de plata entren en contacto con otros metales.





Instrucciones de Seguridad y Uso del Dispositivo



- Antes de comenzar a usar el dispositivo, es fundamental leer las instrucciones de operación y seguir las advertencias e instrucciones mientras lo utiliza. De lo contrario, la responsabilidad de los accidentes y daños que puedan ocurrir recaerá en el usuario.
- La instalación y conexión del dispositivo deben ser realizadas por técnicos experimentados según el diagrama. De lo contrario, la responsabilidad será del usuario.
- La temperatura ambiente del dispositivo debe estar entre 0 °C y 50 °C.
- Antes de conectar el dispositivo a la energía, se debe verificar la adecuación del voltaje de suministro.
- Es necesario tomar precauciones para evitar que líquidos entren en el dispositivo y en partes metálicas. De lo contrario, podrían ocurrir accidentes como incendios o descargas eléctricas.
- En caso de mal funcionamiento, no retire la cubierta del aparato. Si la falla persiste, notifique al servicio técnico por escrito, describiendo el problema.
- En caso de deterioro del dispositivo cuando esté conectado a la máquina, se deben tomar las precauciones eléctricas y mecánicas necesarias para evitar accidentes y daños.
- Nunca retire la etiqueta de garantía. De lo contrario, el dispositivo perderá la garantía. Las reparaciones del dispositivo deben ser realizadas por el servicio autorizado.
- Los cables que transmiten señales de sensores y entradas al dispositivo deben estar lo más alejados posible y protegidos de ser afectados por cables de carga inductiva que operen en el suministro, control o modos conmutados.
- Se deben seleccionar cables apantallados para las señales de sensor y entrada. El blindaje del cable debe estar conectado a tierra.
- Si se utilizan múltiples dispositivos electrónicos, se debe trazar una línea de suministro separada para cada dispositivo. En áreas con alto ruido eléctrico, se deben usar transformadores de aislamiento y filtros de línea en la línea de suministro.
- El circuito de control no debe estar conectado a la línea de suministro eléctrico.
- Limpie el panel frontal del dispositivo con un paño suave y húmedo. No utilice productos abrasivos.
- Evite usar destornilladores de alto torque durante la instalación del dispositivo.

D OPERACIÓN

Ícono	Función
	ON/OFF: Mientras el dispositivo está energizado, se presiona el botón de encendido/apagado para encender o apagar el dispositivo.
	START-STOP: El proceso de lavado comienza o se detiene tocando el botón de inicio/parada mientras el dispositivo está encendido. Si se mantiene presionado durante un tiempo prolongado, se puede cambiar entre posición automática y manual.
	KEYLOCK: El bloqueo de teclas se activa o desactiva manteniendo presionado el botón. Cuando el bloqueo está activado, se enciende la iluminación del botón y todas las teclas están bloqueadas contra la operación. El bloqueo de teclas está activo cuando el dispositivo se energiza por primera vez.
	PROGRAM: Permite cambiar entre programas. Los programas de lavado, el proceso de evacuación o el proceso de lavado interno de la máquina se seleccionan tocando la tecla de programa.

Modo de Indicadores y Advertencias para Pantalla Táctil






Ícono	Descripción
	Modo de lavado automático activado
	Tapa abierta
	Tapa cerrada
	La máquina está en espera





Ícono	Descripción
	Lavado en progreso
	Enjuague en progreso

ADVERTENCIAS DE LA PANTALLA TÁCTIL

- Cuando la máquina está energizada, no debe tocar ningún botón hasta que el botón de encendido/apagado se ilumine.
- Los tipos de toque permitidos se indican a continuación:



Ícono	Descripción
	El proceso de lavado ha finalizado.
	Programa de lavado de 60 segundos seleccionado.
	Programa de lavado de 90 segundos seleccionado.
	Programa de lavado de 120 segundos seleccionado.
	Programa de evacuación seleccionado.

Ícono	Descripción
	Programa de lavado interno de la máquina seleccionado.
	Falta nivel de agua. Durante este proceso, la máquina toma agua automáticamente.
	El modo de lavado automático está habilitado. Cuando se cierra la tapa, la máquina inicia el proceso de lavado.
	Indicador de finalización del proceso de lavado.

E LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

Limpieza y mantenimiento después de cada uso

- Apague siempre el aparato y desconéctelo de la fuente de alimentación antes de limpiarlo.
- Evacúe el agua quitando el tapón y cambiando a la posición de evacuación después de cada uso.
- Limpie todas las superficies del aparato con agua jabonosa caliente después de cada uso. Enjuague y seque con un paño húmedo.
- Limpie el panel de control con un paño húmedo suave; si es necesario, utilice detergente no agresivo.
- No use productos químicos de limpieza abrasivos, ya que pueden dejar residuos dañinos.
- No limpie el aparato rociando agua directamente sobre él, ya que el motor eléctrico podría dañarse.

Limpieza y mantenimiento periódico

- El mantenimiento debe ser realizado por personal cualificado.
- Para garantizar la eficiencia del producto, es importante realizar un mantenimiento anual del calderín con el soporte del servicio técnico.
- Según el índice de acumulación de cal de su ubicación, se recomienda realizar mantenimiento semanal o mensual para limpiar el tanque de lavado y las superficies internas, mangueras, tuberías y aspersores.
- Limpie las boquillas de lavado semanalmente desmontándolas.
- Limpie la bomba de drenaje y el filtro de absorción del motor semanalmente.
- Utilización de antical durante la limpieza del aparato:
 - Una vez que el agua limpia entre en la máquina, espere a que alcance la temperatura de calentamiento.
 - Vierta 100 mililitros de antical en el calderín.
 - Haga funcionar la máquina vacía de 3 a 4 ciclos.
 - Drene el agua.

Nota importante:

No deje la sustancia antical dentro del calderín por un período prolongado. De lo contrario, podría dañar las partes internas.

F SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Problema	Solución
EL APARATO NO LAVA BIEN	<ol style="list-style-type: none"> 1. Limpie el filtro de absorción si está sucio. 2. Revise las boquillas de lavado si están acumuladas con residuos o no. 3. Verifique la cantidad de detergente. 4. Si el programa de lavado elegido es demasiado corto, repita el programa. 5. Compruebe si los platos están colocados correctamente en las cestas.
LOS VASOS Y PLATOS NO SE SECAN BIEN	<ol style="list-style-type: none"> 1. Compruebe si hay abrillantador; si no, añada más. 2. Verifique la cantidad de abrillantador.
VAPOR SOBRE LOS VASOS	<ol style="list-style-type: none"> 1. Después del proceso de lavado, retire los vasos de las cestas.
CORROSIÓN EN LOS VASOS	<ol style="list-style-type: none"> 1. Utilice únicamente productos que no formen espuma y que sean adecuados para lavavajillas profesionales.
MUCHA ESPUMA EN EL DEPÓSITO	<ol style="list-style-type: none"> 1. Verifique la cantidad de detergente. 2. Si se utiliza detergente espumoso, viértalo y enjuague el depósito hasta que desaparezca la espuma. 3. No lave con agua fría; espere a que se encienda la lámpara de calentamiento.
LAS MANIJAS DE LAVADO O ENJUAGUE GIRAN LENTAMENTE	<ol style="list-style-type: none"> 1. Retire las manijas de lavado y límpielas. 2. Limpie el filtro de absorción de la bomba de lavado. 3. Verifique la presión del agua de enjuague.

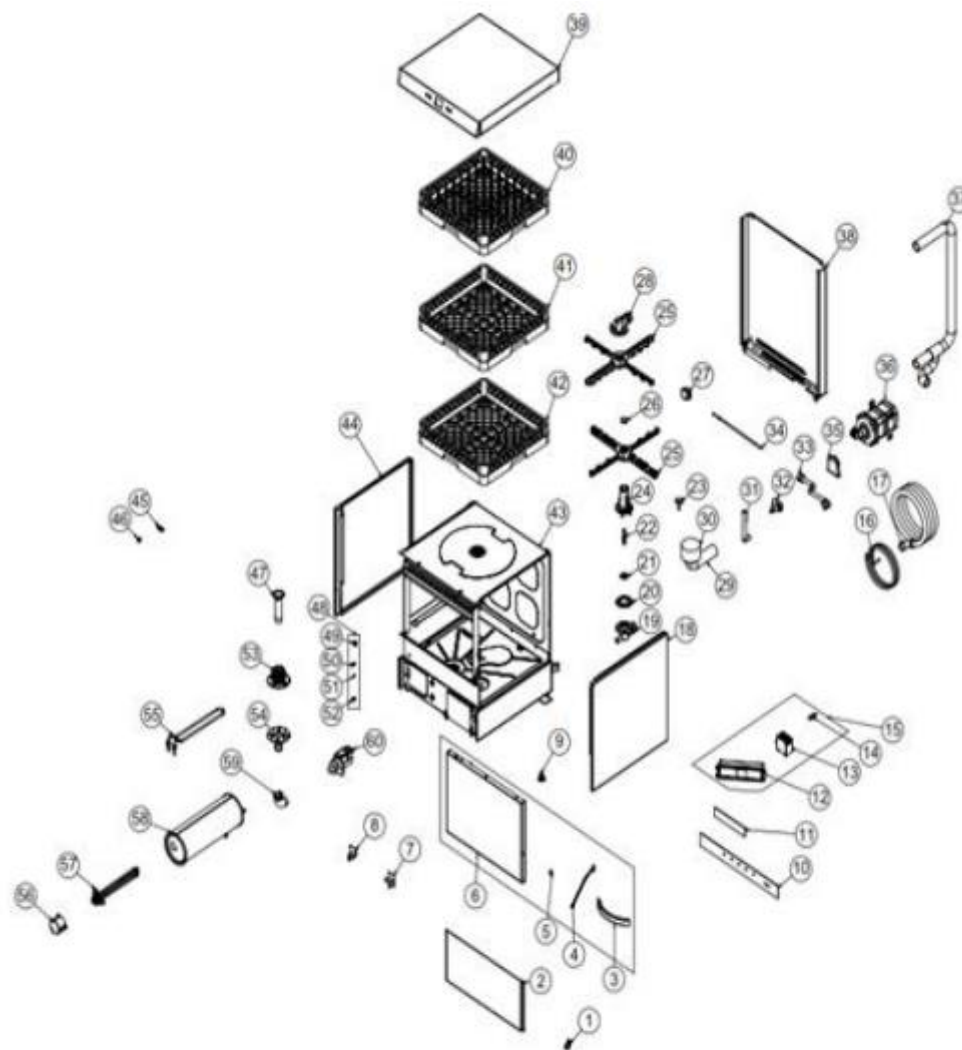
Problema	Solución
VISCOCIDAD Y MANCHAS EN LOS VASOS	1. Reduzca la cantidad de abrillantador.

Notas importantes:

- Si el lavado no se realiza con la calidad adecuada.
- Si alguna función de seguridad no funciona:
 - **No utilice el aparato.**

Si estos problemas persisten, póngase en contacto con nuestros servicios autorizados.

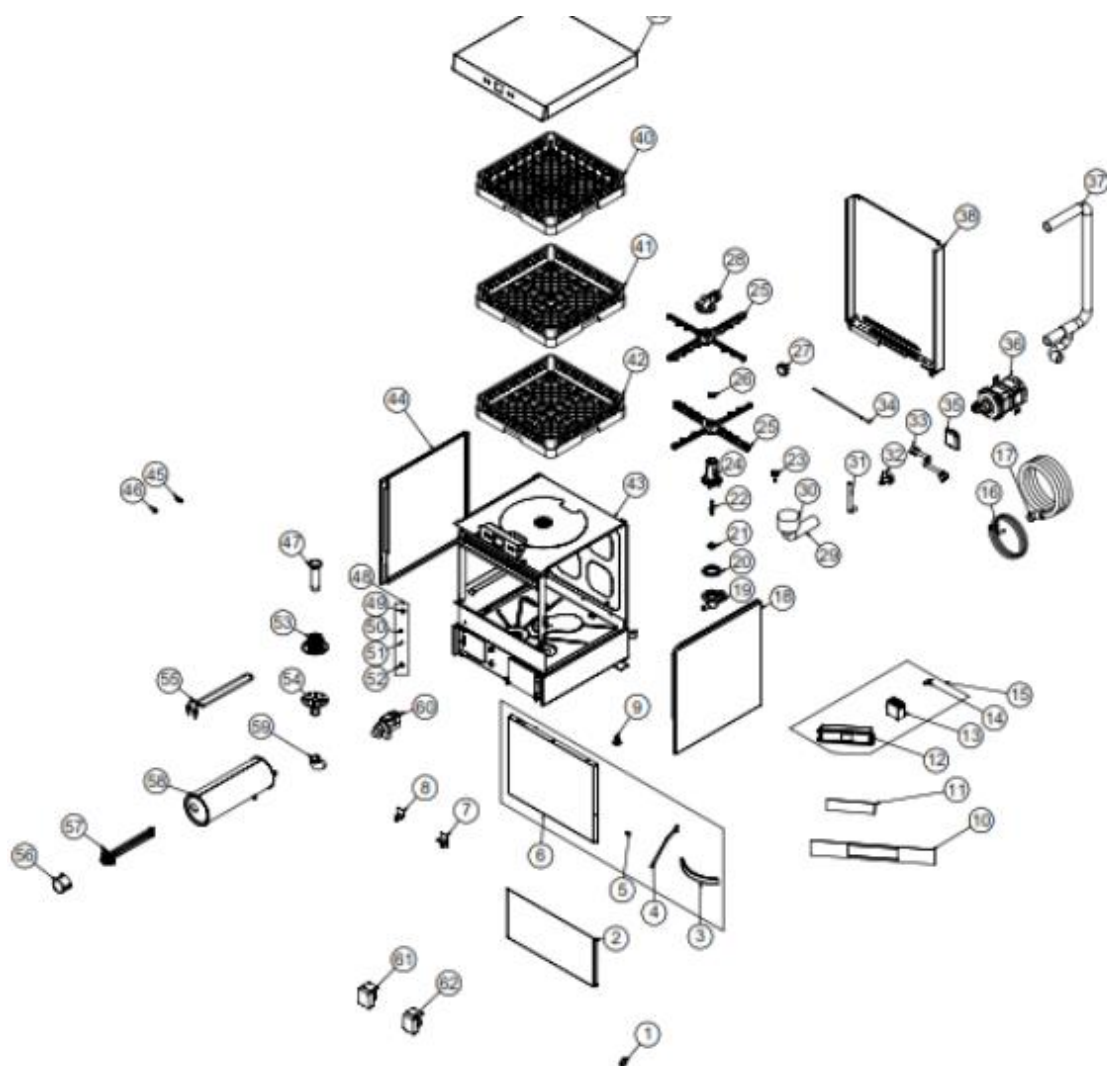
G LISTA DE REPUESTOS – DESPIECE



GE500D

PRODUCT CODE :GE500D		
NO	PRODUCT NAME	P. CODE
1	INTERVENTION COVER	M.MEK-TES-KLP-006
2	BOTTOM COVER SHEET	YSC-ERS.BYM-LZ-0452
3	COVER HANDLE	M.AKS-KLP-INX-003
4	TOP COVER HANDLE	YSC-ERS.BYM-LZ-0455
5	SLEEVE PART	YTL-ERS.BYM-KS-0119
6	COVER OUTER SHEET	YSC-ERS.BYM-PN-0344
7	CORNER PLASTIC RIGHT	M.ENJ-ERS-PLS-BYM-061
8	CORNER PLASTIC LEFT	M.ENJ-ERS-PLS-BYM-062
9	FOOT	M.AKS-AYK-INX-004
10	PANEL LABEL	M.AKS-ETK-LKS-ERS-BYM-009
11	PANEL LABEL	M.AKS-ETK-LKS-ERS-BYM-013
12	DIGITAL CARD	M.ELK-EDM-DGT-048
13	LC1K1210M7 CONTACTOR	M.ELK-KNT-KNT-022
14	MAGNETIC SENSOR WITHOUT LED	M.ELK-SWC-KTG-004
15	DIGITAL ELECTRICAL PANEL GROUP	M.ELK-PNO-BYM-010
16	3*2.5 MM CABLE	HEL-KB-TT-3*2,5-SYH
17	WASTE WATER HOSE	M.MEK-TES-HRT-033
18	LEFT SIDE SHEET	YSC-ERS.BYM-PN-0346
19	HOSE LOWER ELBOW	M.ENJ-ERS-PLS-BYM-096
20	SPRAY GASKET	M.ENJ-ERS-LST-019
21	PRESSURE PLASTIC	M.ENJ-ERS-PLS-BYM-059
22	SPINNING SPINDLE	YTL-ERS.BYM-KS-0001
23	FILTER NUT	M.ENJ-ERS-PLS-BYM-113
24	LOWER FOUNTAIN CENTER	M.ENJ-ERS-PLS-BYM-020
25	FOUNTAIN	M.ENJ-ERS-PLS-BYM-053
26	SPRAY SCREW	M.ENJ-ERS-PLS-BYM-070
27	PROCESTAT FLOAT	M.ELK-MUH-001
28	HOSE UPPER ELBOW	M.ENJ-ERS-PLS-BYM-097
29	PUMP HOSE	ERS.M.MEK-TES-HRT-002
30	FILTER	M.ENJ-ERS-PLS-BYM-041

31	VALVE HOSE	ERS.M.MEK-TES-HRT-006
32	VALVE (14 LT)	M.ELK-SLN-PLS-001
33	HOSE 150CM	ERS.M.MEK-TES-HRT-011
34	PROCESTAT HOSE	HTS-HRT-008
35	AIR TRAP	M.ENJ-ERS-PLS-BYM-019
36	WASHING MOTOR	M.ELK-MTR-PMP-001
37	WATER INLET HOSE	M.MEK-TES-HRT-001
38	BACK COVER SHEET	YSC-ERS.BYM-PN-0010
39	TOP COVER SHEET	YSC-ERS.BYM-LZ-0289
40	GLASS BASKET	BB.01
41	SPOON FORK BASKET	KC.01
42	PLATE BASKET	TB.01
43	CHASSIS	-
44	RIGHT SIDE SHEET	YSC-ERS.BYM-PN-0347
45	MAGNET LOCATION	M.ENJ-ERS-PLS-BYM-001
46	MAGNET	M.MIK-ERS-001
47	DRAIN WEDGE	M.ENJ-ERS-PLS-BYM-016
48	COVER LOCK	ARA-ERS.BYM-0013
49	LOCK BODY	YTL-ERS.BYM-KS-0072
50	COVER LOCK SPRING	M.YAY-ERS-035
51	BALL	M.MUH-021
52	LOCK KIT SPRING PLACE	YTL-ERS.BYM-KS-0073
53	FILTER COVER	M.ENJ-ERS-PLS-BYM-086
54	DISCHARGE WEDGE LOCATION	M.ENJ-ERS-PLS-BYM-112
55	TANK RESISTANCE 230V-2500W	M.ELK-RZS-BRU-BYM-028
56	RESISTANCE COVER	M.ENJ-ERS-PLS-BYM-025
57	BOILER RESISTANCE 220V-5000W	M.ELK-RZS-BRU-BYM-030
58	BOILER TANK	M.MEK-TES-BYM-BYL-001
59	WASHING PUMP HOSE	ERS.M.MEK-TES-HRT-014
60	DRAIN PUMP	M.ELK-MTR-PMP-002



GE500ND

PRODUCT CODE :GE500ND		
NO	PRODUCT NAME	P. CODE
1	INTERVENTION COVER	M.MEK-TES-KLP-006
2	BOTTOM COVER SHEET	YSC-ERS.BYM-LZ-0452
3	COVER HANDLE	ERS.M.AKS-KLP-INX-003
4	TOP COVER HANDLE	YSC-ERS.BYM-LZ-0455
5	SLEEVE PART	YTL-ERS.BYM-KS-0119
6	COVER OUTER SHEET	YSC-ERS.BYM-PN-0344
7	CORNER PLASTIC RIGHT	M.ENJ-ERS-PLS-BYM-061
8	CORNER PLASTIC LEFT	M.ENJ-ERS-PLS-BYM-062
9	FOOT	M.AKS-AYK-INX-004
10	PANEL LABEL	M.AKS-ETK-LKS-ERS-BYM-009
11	PANEL LABEL	M.AKS-ETK-LKS-ERS-BYM-013
12	DIGITAL CARD	M.ELK-PNO-BYM-013
13	LC1K1210M7 CONTACTOR	ERS.M.ELK-KNT-KNT-022
14	MAGNETIC SENSOR WITHOUT LED	M.ELK-SWC-KTG-004
15	DIGITAL ELECTRICAL PANEL GROUP	M.ELK-PNO-BYM-010
16	3*2.5 MM CABLE	HEL-KB-TT-3*2,5-SYH
17	WASTE WATER HOSE	M.MEK-TES-HRT-033
18	LEFT SIDE SHEET	YSC-ERS.BYM-PN-0346
19	HOSE LOWER ELBOW	M.ENJ-ERS-PLS-BYM-096
20	SPRAY GASKET	M.ENJ-ERS-LST-019
21	PRESSURE PLASTIC	M.ENJ-ERS-PLS-BYM-059
22	SPINNING SPINDLE	YTL-ERS.BYM-KS-0001
23	FILTER NUT	M.ENJ-ERS-PLS-BYM-113
24	LOWER FOUNTAIN CENTER	M.ENJ-ERS-PLS-BYM-020
25	FOUNTAIN	M.ENJ-ERS-PLS-BYM-053
26	SPRAY SCREW	M.ENJ-ERS-PLS-BYM-070
27	PROCESTAT FLOAT	M.ELK-MUH-001
28	HOSE UPPER ELBOW	M.ENJ-ERS-PLS-BYM-097
29	PUMP HOSE	ERS.M.MEK-TES-HRT-002
30	FILTER	M.ENJ-ERS-PLS-BYM-041

31	VALVE HOSE	ERS.M.MEK-TES-HRT-006
32	VALVE (14 LT)	M.ELK-SLN-PLS-001
33	HOSE 150CM	ERS.M.MEK-TES-HRT-011
34	PROCESTAT HOSE	HTS-HRT-008
35	AIR TRAP	M.ENJ-ERS-PLS-BYM-019
36	WASHING MOTOR	M.ELK-MTR-PMP-001
37	WATER INLET HOSE	M.MEK-TES-HRT-001
38	BACK COVER SHEET	YSC-ERS.BYM-PN-0010
39	TOP COVER SHEET	YSC-ERS.BYM-LZ-0289
40	GLASS BASKET	BB.01
41	SPOON FORK BASKET	KC.01
42	PLATE BASKET	TB.01
43	CHASSIS	-
44	RIGHT SIDE SHEET	YSC-ERS.BYM-PN-0347
45	MAGNET LOCATION	M.ENJ-ERS-PLS-BYM-001
46	MAGNET	M.MIK-ERS-001
47	DRAIN WEDGE	M.ENJ-ERS-PLS-BYM-016
48	COVER LOCK	ARA-ERS.BYM-0013
49	LOCK BODY	YTL-ERS.BYM-KS-0072
50	COVER LOCK SPRING	M.YAY-ERS-035
51	BALL	M.MUH-021
52	LOCK KIT SPRING PLACE	YTL-ERS.BYM-KS-0073
53	FILTER COVER	M.ENJ-ERS-PLS-BYM-086
54	DISCHARGE WEDGE LOCATION	M.ENJ-ERS-PLS-BYM-112
55	TANK RESISTANCE 230V-2500W	M.ELK-RZS-BRU-BYM-028
56	RESISTANCE COVER	M.ENJ-ERS-PLS-BYM-025
57	BOILER RESISTANCE 220V-5000W	M.ELK-RZS-BRU-BYM-030
58	BOILER TANK	M.MEK-TES-BYM-BYL-001
59	WASHING PUMP HOSE	ERS.M.MEK-TES-HRT-014
60	DRAIN PUMP	M.ELK-MTR-PMP-002
61	DETERGENT PUMP	M.ELK-MTR-PMP-006
62	POLISHING PUMP	M.ELK-MTR-PMP-007

H ESQUEMA DEL CIRCUITO ELÉCTRICO

